



DER KURIER

MID-ATLANTIC GERMANIC SOCIETY

A GENEALOGICAL SOCIETY

EST. 1982

VOLUME 2 ISSUE 1

AUGUST 1983

LETTER FROM THE EDITOR -

It has now been a year since I took on the job of editing DER KURIER. We had a few false starts, but for the most part I think we have come up with a pretty classy product! I say "we", because without the help of many others, there would be no DER KURIER. I want to especially recognize several people.

Thanks to Bev Hoch for giving advice and an endless supply of fillers. Thanks to Ardyce Harrison for smoothing ruffled feathers, putting together the queries on short notice, and being there when I needed to talk. Thanks to Norm Emerick for being "our leader" -- for without him MAGS may not have gotten underway. Thanks to Helyn Collison, who has often burned the midnight oil to put DER KURIER together and get it to the printer on time.

I think we have grown as a group, not just in numbers, but also in stature. We set out to build an organization that is searching for its German heritage. We are doing that in many ways--with DER KURIER, our twice yearly meetings, and our plans for future projects and workshops.

It has not only been great fun for me to edit DER KURIER, but also a great learning experience. I hope the same can be said for each of you. Please feel free to write me

anytime with comments and criticisms. I welcome your articles and your ideas for future articles. You, the members, are indeed the heart that keeps DER KURIER and MAGS beating.

Das ewige Leben.

Debbie

OCTOBER 8 -- FALL MEETING -

Dr. Arta F. Johnson will be our speaker for both sessions of the Fall Meeting, to be held at the Quality Inn, 1015 York Road, Towson, MD. She will speak on "Problems with German Names" in the morning and "Problems with German Geography" in the afternoon. Dr. Johnson, who was born in Nebraska, received her B.A. degree from the University of Nebraska, and her M.A. and Ph.D. from Ohio State University -- She has been on the teaching staff at both Ohio State University and Ohio University. Dr. Johnson was a founding member of Palatines to America, serving as secretary to the group in 1977, and editor of the Palatine Immigrant from 1977 - 1981. She has written many books on genealogy and is widely regarded as a speaker and author on German research. If you are interested in a list of Dr. Johnson's books please write:

Dr. Arta F. Johnson,
153 Aldrich Road
Columbus, OH 43214

Please enclose SASE and tell her
you read of the list in DER
KURIER.

NEWS FROM THE PRESIDENT -

PROJECT COMMITTEE CHAIRPERSON

The chairperson of one of our most important committees, the Project Committee, has remained unassigned. A chairperson was appointed last Fall, but had to resign because of family responsibilities. Since then, all of my efforts to secure a chairperson have proved futile. It seems those I have contacted find their time assigned to other activities. Surely, one of our members must be qualified and endowed with adequate time to properly chair the Committee. The time required is not that large a part of one's life as to make them subservient to the Committee's work. We have several worthwhile projects which can be implemented immediately, in addition to any that the chairperson may find worthy. There are endless possibilities concerning projects, the result of which will enhance the services which the Society can provide its members. At this time, I would prefer the Committee chairperson be a resident of Virginia or Maryland, simply because of the proximity to the present Board and project members. However, this will not be considered a rigid prerequisite. Anyone who is interested in this assignment, please write me: Norman Emerick, 1323 Glendale Rd., Baltimore, MD 21239

GERMAN-AMERICAN TRICENTENNIAL -

As everyone knows, 1983 is the year we celebrate the 300th

anniversary of the first German settlement in North America. Eight states have signed proclamations honoring the anniversary, while sixteen others have appointed coordinators to act as liaisons with the presidential Tricentennial Commission. Elsewhere in DER KURIER, you will find various activities nationally celebrating our Tricentennial.

OVERNIGHT ACCOMMODATIONS FOR FALL MEETING -

A number of our members may want to attend our October 8 meeting, but hesitate unless they have overnight accommodations. Are there any members in the Baltimore or Towson area who have an extra bedroom which they would care to offer to a member overnight? We have an excellent speaker in Dr. Arta F. Johnson, and it would be a shame to miss the meeting, because overnight accommodations were not available. For information on overnight stays -- or if you want to offer a bed -- please contact: Beverly Hoch, 13001 Meadow View Drive, Darnestown, MD 20878.

Norman

GERMAN-AMERICAN CENTER FOR RESEARCH -

The University of Wisconsin-Madison has established the German-American Research and Documentation Center to meet the growing demand for a deeper understanding of German-Americans. The Center will seek to preserve and interpret the rich cultural tradition of German-Americans by conducting research, teaching, and public service. Some things the Center will provide for are: to collect, restore, and display documents and other evidence of German immigrant culture: collect and house a major research

and reference library for German-American studies; research the background, history, and heritage of German immigration to the United States; help Americans trace their German ancestry; and host conferences and workshops for both the academic and public communities. If you are interested in helping the Center or want to know more about it, please write or call: The University of Wisconsin Foundation, 702 Langdon St., Madison, WI 53706 (608-263-4545).

WELCOME TO OUR NEW MEMBERS -

Dr. David L. Abel	Bernice H. Grace
Florence H. Abel	Esther M. Ham
Edgar D. Armagost	Marvin W. Ham
Terry W. Asche	Michael Helmantoler
Audrey J. Atkinson	Doris F. Hoover
J. Austin Beard	Peggie D. Lauridsen
John V. Beck	John R. Merkel
Gail A. Beers	Wanza B. Merrifield
John H. Borleis, III	Molly B. Oliver
LCol Forrest Brandt	Frances Porter
Jerrold L. Bushman	Claire Quortrup
Linda J. Chagnon	Ruth Graves Raley
Robert D. Chagnon	Carolyn Y. Rice
Karen L. Daniel	Orville R. Russell
Caroline E. Deitz	Dennis P. Schaefer
Charles P. Deitz	Mary Schaefer
Jeanne Dell'Acqua	Edward H. Seneff, II
Rev. Joseph Doyle	Phyllis W. Seneff
Oran S. Emrich	Sylvia S. Stoop
Mildred Fleer	Elizabeth L. Tier
John Frank	Norman John Wise
Carolyn R. Giovanos	
Ella May Goehring	

DOES YOUR MEMBERSHIP EXPIRE THIS MONTH?

September 1st marks the beginning of the new MAGS Membership Year. For many of us, it is time to renew our membership. If you are in doubt, check your address label. If it ends in 83, your membership expires with this issue.

We're glad to report that we have been able to keep the dues the same as last year: \$5 Single; \$7 Family. We expect, though, that this will be the last year that we can keep our dues at this amount.

DON'T MISS A SINGLE ISSUE OF THE NEWSLETTER. Send in your dues right away to: Beverly R. Hoch, 13001 Meadow View Drive, Darnestown, MD 20878.

QUERY, QUERY. . .

Unfortunately, our Queries Editor, Ardyce Harrison, has had to resign, because of personal problems. Is there anyone out there in MAGS-land who would like to take on the job? The work is practically done for you -- just tidying up the queries as they come in. Any member who is interested, please drop a line to: Ardyce Harrison, 4925 Jamestown Rd., Bethesda, MD 20816.

MAGS ON THE MOVE

MAGS will have a booth at the University of Maryland-College Park in honor of Maryland's German Heritage on October 15 -- and at Zion Lutheran Church in Baltimore, as part of the Tour of German-inspired buildings in Baltimore on October 16. Maryland's German Heritage is sponsoring a conference (9AM-5PM) on the campus at University of Maryland with such featured speakers as Klaus Wust and Don Yoder. The Tour of German-American/Baltimore on October 16, includes such historic buildings as Pratt Library, Mencken House, and the Zion Lutheran Church. For more information, contact Dr. George F. Jones, Dept. of German, University of Maryland, College Park, MD 20742 (301-454-4302).

INTERESTED IN THE DOHNER, DONER, DONNER, DANNER FAMILIES? Subscribe to the Dohner Family Newsletter (\$3.00 annually), a quarterly newsletter. Write: Dudley Dohner, 42913 Weyand Ct., Lancaster, CA (that's California, not Pennsylvania) 93534.

QUERIES

Please mention at least one time, one place, one German surname -- with known variant spellings. Limit each query to one family and use no more than fifty words, not counting your name and address. More than one query may be sent at a time, but each should be clearly written or typed on a separate sheet of 8 1/2 x 11 clean, white paper. Please indicate desired priority for printing: MAGS reserves the right to edit. Neither MAGS nor DER KURIER assumes any responsibility for accuracy. Send your queries to Query Editor, MAGS, 4925 Jamestown Road, Bethesda, Md. 20816.

ROEPER/RÖPER # 2-1 Rev Wilhelm ROEPER/RÖPER pastor Salem Ger Ev Luth Ch So Baltimore MD 1900-1905; b Feüdingen Westfalen 1860; emigr (alone?) age 19; preaching in KY (Newport and Maysville) 1883-1886; have records fr 1887 & desire fill info gap 1879-1887: education? seminary? ordination? names other KY churches? Betty Roeper Covington, 1705 Selma Ave., Baltimore, MD 21227.

KAST/KOST/
CASS # 2-2 Johan Jurg KAST/KOST/CASS sailed in 1709 with w & 4 ch; settled Schoharie NY. Dau Elizabeth m Nicholas MATTICE ca 1715. Need vitals on family, siblings & ancs. Will share info on other descendants.

HEBERLE
ERLENBACH # 2-3 Offspring of Charles ERLNBACH & Caroline HEBERLE b 27 July 1843 & 13 Feb 1846 emigr USA ca 1900 fr Dambach Alsace-Lorraine. Need m & d records of each and data on siblings & ancs. Bro Caroline HEBERLE believed settled Herman MO. Will share info. Joseph A. Norris, 6608 Juneau St., Berkshire, MD 20747.

BROEUSEUS/
BROSIOUS # 2-4 Christina BROEUSEUS/BROSIOUS m Solomon ROTHERMAL ca 1810. Dau Sarah ROTHERMAL m Jacob BEELER in Butler Co OH #834. Think BROEUSEUS' from PA. Need Christina data.

ROTHERMAL/
ROTHERMEL/
RODARMEL
BEELER # 2-5 Believe the ROTHERMEL/BROSIOUS family migrated fr PA to OH. Was Solomon's fa Daniel, s of Johannes & Mary Elizabeth SIEGFRIED/ROTHERMEL? Will exchange info.

KIEHL/KIEL
SHAFFER # 2-6 Jacob KIEHL/ KIEL fr Pfalz had dau Anna Elizabeth b 17 Apr 1740 m Franz SHAFFER 17 Aug 1758. Was Jacob the emigrant? What town in Ger were the KIEHLs from? Who was Jacob's wife?
Luella Cravens, 210 Brown St., Brighton, IL 62012.

BERGMAN/
BARGMAN/
BERGMAN/
BARICKMAN
HESS # 2-7 John BERGMAN s of John BERGMAN (Hessian soldier) & Catherine HESS b ca 1787/1788 Berks Co PA; shoemaker & farmer, tax records of Cocalico Twp., Lancaster Co. PA 1819 thru 1837. Need whereabouts after 1837, pl/date of d & names of wife & ch. Clara M. Anderson, 20 The Horseshoe, Newark, DE 19711.

TREXLER/
DRECHSLER/
etc.
MURRAY # 2-8 Ignatius TREXLER/DRECHSLER/etc b 1787, d 6 Aug 1827 Occupation: cooper, pvt, Cpt Piper's Co, United MD Arty War of 1812. Wife: Nancy A. MURRAY b 1796 Baltimore, MD. Ch: William I. b 1815, Baltimore; John J. b 1812, Baltimore. Need parents' names, birthplaces.
Donn Gregory Trexler P.O. Box 323, Midlothian, Va 23113.

FRAUENFELDTER/
FRAUENFELTER/
FROWNFELTER # 2-9 Felix and Maria FRAUENFELDTER, John Jacob chr. on 21 July 1792 St. Mary's Ref Ch Silver Run, Frederick (now Carroll) Co MD. Was Felix fr Berks Co PA? Want identify ancs, desc & fam groups. Also fam groupings of other early FRAUENFELDTERS/FROWNFELTERS of PA, MD & OH. Forrest A. Brandt, 28 Karen Lee Lane, Manitou Springs, CO 80829.

FISSEL/
FIZZEL/
FISCHEL # 2-10 Gertrude FISSEL b 21 Dec 1788 dau of John FISSEL (Blosser Ch records Elizabethtown PA) m John GEORGE 17g Elizabethtown, ch b there, prob d between 1811 and 1816. Need parents, siblings death and m records. FISSELS came from Ger 1742 & joined Moravians here. Will exchange.

GEORGE/GEORG/
GORG/GORGE
FRIED
NEALAND # 2-11 Johan Henrick GEORGE b 1755 Ger m Anna Maria FRIED Scheafferstown PA. Known ch Frederick, Katherine & John. John m Gertrude FISSEL 1st and Mary NEALAND 2nd. Occupation: wheelwright. Moved 1830 to OH. Need parents of John Henrick GEORGE, siblings & ch. Lavedah Craw, 2511 East 1050 South, Fairmount IN 46928.

BRITISH RECORDS REGARDING ANCESTORS

(This article will be continued on the right side of the following pages)

Many persons having German ancestors, who are unable to establish their place of origin in Germany, will not necessarily find help through the British Public Record Office (PRO). All emigrants to Colonial America had to leave from an English port on an English ship; consequently, one would think British records would hold information (passenger lists) concerning point of origin of the early German emigrants.

The list of names of Palatines who emigrated to America, via Holland and England in 1709, are contained in several classes of records of the Colonial Office and the Treasury. Other than these records all other passenger lists, outward bound from the United Kingdom by sea earlier in date than 1890, no longer exist. From 1890 on they are preserved.

If one is interested in the Palatine emigrants who arrived in 1709, Henry Z. Jones (Hank) of Universal City, California will shortly publish a very thorough study on them.

There are classes of documents and papers in the PRO which do yield names and other details about individual emigrants. These are the records of the Colonial Office, Exchequer, Kings Remembrancer's Dept., Exchequer and Audit Dept., Home Office, Privy Council, Board of Trade and the Treasury. However, none of these records are indexed; one is almost compelled to employ a professional record agent to perform research concerning them; unless, it is possible to visit the PRO personally.

Queries . . . con't. . . .

IHM/EHM #2-12 Joseph Florian IHM b 6 July 1819 d 19 Jan 1885 bur St. Mary's Cemetery, Lebanon PA. Seek info on d/p of birth parentage, nationality. Was he b in Denmark? Was he a German national? Please explain. Bernard P. Reilly, 152 South Hanover St. Lebanon, PA. 17042.

VASTBINDER/
FASBINDER/
FOSSBENDER #2-13 Phillip VASTBINDER b 1784/5 Sussex Co NJ d 1871 Windham Ontario Canada. Phillip was s of a Phillip who d 1810 Sussex Co NJ. Was Ruth his mother's name? Need additional info & date of mother's death. Where are they buried? Peggy Lindsay Dagg, 17446 Brady, Redford, MI 48240.

GARLINGHOUSE/
GARLINGHAUS/
GALLENHOUSE/
GARTENHOUSE
HUNT #2-14 James GARLINGHOUSE b ca 1765 Sussex Co NJ? (or PA? NY?) m Elenor HUNT sis of Aaron before Dec 1786. Where? When? Rev svc 2nd NJ Rgt and a NY unit. Lvg Luzerne Co PA 1790 Census; Ontario Co NY, 1800; KY 1820 and OH by 1830 where James died 1856. Exchange info.

GARLINGHAUSEN/
GARLINGHOUSE
MILLER #2-15 Was the James GARLINGHOUSE (2nd NJ Rgt) related to the James of Lower Smithfield twp Wind Gap PA 1750-1755? How does the J G (plantation LeFebre's Creek, near Wind Gap) fit in? Which James settled on the Chemung R with Alexander MILLER 1790?

GARLINGHOUSE
PARKER
JOHNSON #2-16 What GARLINGHOUSES were in the Minnesink "Troubles"? The Wyoming Massacre? Who was Abigail GARLINGHOUSE PARKER JOHNSON? Ardyce E. Harrison, 4925 Jamestown Road, Bethesda, MD 20816.

* * * * *

HELP CELEBRATE OUR HERITAGE

German-American Tricentennial Events in the U.S.

ARIZONA

Phoenix: Sept. 1983-Jan. 31, 1984, Arizona State Univ.
"Germany Today"-a course for adult education

Tucson: Oct. 1983
Exhibit--"The Golden Age of German Printmaking"

CALIFORNIA

Fresno: Oct. 14-29, 1983, California State Univ.
Exhibit--"Germans to America: 300 Years of Immigration"
Contact: Peter J. Klassen, 209-294-3013

Los Angeles: Nov. 29, 1983-Jan. 8, 1984, UCLA Grunwald Center
for the Graphic Arts
Exhibit--"The Golden Age of German Printmaking"
Contact: Lucinda Gedeon, 213-825-3783

COLORADO

Denver: Sept. 30-Oct. 2, 1983
Black tie patron dinner at the Fairmont Hotel (9/30)
German Heritage Festival, Elitch Gardens, 4620 West
38th Ave. (10/1-2)
Contact: Lin Hulbert, General Chairperson, IIE
700 Broadway (Suite 112)
Denver, CO 80203

BRITISH RECORDS. . . con't. . . .

Of course, for some with ancestry related to the United Kingdom, the records hold a larger amount of material which may be helpful in establishing the point of origin of an ancestor.

Descriptions of many items relating to America in the Records of the Colonial Office can be found in *GUIDE TO THE MATERIALS FOR AMERICAN HISTORY, TO 1793, IN THE PUBLIC RECORD OFFICE OF GREAT BRITAIN, PART I - THE STATE PAPERS*, while descriptions of many items relating to America in the records of the other departments of the PRO may be found in the same work, *PART II - DEPARTMENTAL AND MISCELLANEOUS PAPERS*, by C. M. Andrews; *PART I, WASHINGTON, 1912* and *PART II, WASHINGTON, 1914*.

Additional material on some emigrants will be found in *ORIGINAL LISTS OF PERSONS EMIGRATING TO AMERICA, 1600-1700*, by J. C. Hotten, London, 1874 and *TRANSCRIPT OF THREE REGISTERS OF PASSENGERS FROM GREAT YARMOUTH TO HOLLAND AND NEW ENGLAND, 1637-1639*, C. B. Jewson, Norfolk Record Society, XXV, 1954. Many of the Palatine Lists appear in *EARLY EIGHTEENTH CENTURY PALATINE EMIGRATION*, by W. A. Knittle, Philadelphia, 1937 and *THE BOOK OF NAMES ESPECIALLY RELATING TO THE EARLY PALATINES AND THE FIRST SETTLERS IN THE MOHAWK VALLEY*, by L. D. MacWethy, New York, 1933 and in the *NEW YORK GENEALOGICAL AND BIOGRAPHICAL RECORDS, XL AND XLI*, New York, 1909 and 1910.

Leaflet Number Seven of the PRO which contains a thorough discussion of the above record sources may be obtained by writing the Public Record Office, Kew, Richmond, Surrey, TW9 4DU, England, enclosing two International Reply Coupons.

DISTRICT OF COLUMBIA

Fall 1983, Woodrow Wilson International Center for Scholars
Conference on "German-American relations and role of
Federal Republic and the World"
Contact: Dr. James A. Cooney, 413-549-4600, ext. 449

Oct. 23, 1983
Tour of German-American Washington, D.C. (includes
historic churches and buildings such as Folger Library,
Library of Congress, monuments to Luther and Steuben).
Contact: Dr. George F. Jones, 301-454-4302

Nov. 6-12, 1983, Hyatt Regency Hotel
Martin Luther Jubilee Week: religious convocations,
lectures, concerts, exhibits, issuance of Martin
Luther commemorative stamp.
Contact: Norman Folkers, 202-543-7272

FLORIDA

St. Petersburg: Oct. 3-23, 1983, Library, Univ. of South Florida
Exhibit: "Germans to America: 300 Years of Immigration"
Contact: Dean John Hinz, Univ. of South Florida
St. Petersburg, FL 33701

GEORGIA

Atlanta: Nov. 3-13, 1983, various sites
"German-American Week: Features exhibits of fine arts,
books, arts and crafts, documentary and feature films,
musical and theatrical performances, lectures, travel
seminar, German trade conference, much more.
Contact: Elsmarie Hau, 404-892-2388

ILLINOIS

Chicago: Dec. 10, 1983-Jan. 29, 1984, The Art Institute
Exhibit--"The Pennsylvania Germans: A Celebration of
Their Arts, 1683-1850"
Contact: P.R. Office, Art Institute of Chicago
Michigan Ave. at Adams St.
Chicago, IL 60603

Mount Prospect: Nov. 1983
Martin Luther Celebration--Life and times of
Martin Luther presented by Evangelical-Lutheran
ministers.

INDIANA

New Harmony: Sept. 17-18, 1983, throughout New Harmony
Annual Kunstfest and Flintlock Frolie
Contact: Donna Creek, 812-682-4423

MARYLAND

Baltimore: Oct. 16, 1983
Tour of German-American Baltimore (includes
historic churches and buildings, such as
Pratt Library, Maryland Historical Society).
Contact: Dr. George F. Jones, 301-454-4302

Baltimore: Oct. 22-29, 1983, throughout Baltimore
City of Baltimore International Week,
German community along with other ethnic
groups hosts visitors to exhibits, language
classes, dance performances, much more.
Contact: Bob Sheppard, 301-792-4550

College Park: Oct. 15, 1983, Univ. of Maryland
Maryland's German Heritage Conference
Contact: Dr. George F. Jones, 301-454-4302

Frederick: Oct. 15-16, 1983, Frederick Co. Fairgrounds
Bavarian Fall Festival
Contact: Robert W. Frank, 301-473-5858

The British Information Services,
845 Third Avenue, New York, N.Y.
10022, will send a very helpful
GUIDE TO GENEALOGICAL RESEARCH
IN THE UNITED KINGDOM. Please
enclose SASE.

There is one area of research
which should not be overlooked,
regarding German ancestors. Many
of the early German emigrants
were Swiss or came from Switzer-
land or France into Germany be-
fore coming to America, perhaps
several generations later. In
the process of resettling, they
adopted the spelling of their sur-
name according to the country of
residence. Many, if not all, of
those from France were Huguenots.
Two such transformations would
be as follows: Tonnelier (French),
Keiffer (German), Cooper (English);
and Pierre (French), Stein (Ger-
man), Stone (English). (There you
have the names in three languages).

Ancestors and Descendants of
Francis W. and Lucinda (Shearer)
Cornbower and Allied Families
of Shearer; Sterner; Gerberick;
Kroll-Croll of York Co., PA and
Baltimore and Carroll Co., MD.

by Harry A. Diehl, is now avail-
able from the author for \$8.60
prepaid. Write: Harry A. Diehl,
4654 Norwood Dr., Wilmington, DE
19803.

BOOK REVIEWS -- (will be continued
on right side of following pages)

Early Lutheran Baptism and Mar-
riages in Southeastern Pennsyl-
vania; the records of Rev. John
Casper Stoeber from 1730 to 1779
just published by the Genealogical
Publishing Co., 111 Water Street,
Baltimore, MD 21202 --
\$13.50 postpaid

NEW YORK

New York: Sept. 24, 1983, 5th Ave. from 65th St. to 86th and 2nd Ave., 12N
Steuben Parade
Contact: William H. Handeler, 516-483-4710

Oct. 6, and Oct. 13, 1983, Carnegie Hall
Concert by the Bamberg Symphony Orchestra
(On Oct. 13 Pres. of the Fed. Rep. of Germany will attend).

PENNSYLVANIA

Lancaster: Sept. 27 and Sept. 29, 1983
(Sept. 27 lectures will be held at Lanc. Mennonite Hist. Soc. (Sept. 29 lectures will be held at Lehigh Univ.))
Pennsylvania German Seminar: Various speakers from the Palatinate will give a series of lectures on the two days. Topics include, "Mennonites of the Palatinate," "Polk Art in Rhenish Hesse and in the Palatinate," "Political and Territorial Situation of the Palatinate After the Thirty Years War," and "Polk Music of the Palatinate."
Contact: Pastor Frederick S. Weiser
55 Kohler School Rd.
New Oxford, PA 17350

Philadelphia: Oct. 3-6, 1983
Tricentennial Conf. of German-American History, Politics, and Culture--Pres. Karl Carstens of the Fed. Rep. of Germany will address the conf. on Oct. 6.
Contact: Prof. Frank Trommler, 215-898-8606

Philadelphia: Oct. 5-10, 1983, Penn's Landing
Visit of German tall sailing ship Gorch Fock

Oct. 7, 1983- Jan. 31, 1984
Exhibit--"Germantown 300" will tell the story of Germantown from its founding in 1683 to the present. At the Library Company of Phila., 1314 Locust St.

Pittsburgh: Oct. 7-8, 1983, Convention Center
Settlers Day Oktoberfest
Contact: Herbert C. Fischer, 412-366-3478

TEXAS

Galveston: Sept. 9-11, 1983, Galvez Marriott, other places
Annual meeting of the German-Texas Heritage
Contact: Ms. Frances Knappe, 713-765-5294

Houston: Sept. 1983, throughout Houston
German Festival: The month will be devoted to activities related to Germany. Lectures, seminars, exhibits, films, much more.
Contact: Susanne Slauer, 713-223-5454

UTAH

Salt Lake City: Oct. 29-Nov. 19, 1983, Utah State Hist. Soc.
Series of symposia on German-Americans in Utah.
Contact: Dr. Kent Powell, 801-533-5755

VIRGINIA

Lovettsville: Sept. 23-25, 1983, throughout the community
Oktoberfest
Contact: Mrs. Grace Hummel, 703-822-5510

Norfolk: Sept. 16-Oct. 3, 1983, Port of Norfolk
Visit of German tall ship, Gorch Fock
Contact: Wolfram Maas, 202-298-4318

Sweet Briar: Oct. 8, 1983 (tentative), Sweet Briar College
"Germans in Virginia": panel discussion, series of films, lectures, and banquet planned.
Contact: Dr. Ronald Horwege, 809-946-7316

Rev. Stoever kept detailed records of baptisms and marriages he performed in his missionary travels throughout southeastern Pennsylvania, particularly Berks, Lancaster, York, Lebanon, and Schykill counties, as well as in western Maryland and Virginia.

The book consists of two sections, one containing baptismal records which gives the name of the father, dates of birth and baptism and names of sponsors and place of baptism. The other section is one of marriages, giving names of bride and groom, place each was from, and date of marriage.

About 6,000 names are indexed in this reprinted volume, first translated and published in 1896.

Deciphering the Church Records of Germany by Beverly Boehl tells about the various church records to be found in Germany.

The first chapter discusses approaching the German pastor in the city where your ancestor came from. There is a form letter for those who don't speak German. She also gives hints on sending money. The second and third chapters on grammar and vocabulary, give German words for such things as occupations, relationships, causes of death, etc.

The fourth chapter gives actual examples of entries found in old German records. It shows how the records vary from pastor to pastor. Some wrote their entries very briefly, while others gave a long detailed biography of the deceased.

Baptismal Registers give varying amounts of information on a person, some more than others. Also, some have partially been recorded in Latin.

...con't top left of page 8

BOOK REVIEWS. . . con't. . . .

Marriage records usually give the names of the parents, occupation of the groom, age, residence of the bride and groom, as well as other information.

The final chapter has examples of German script and accompanying English translations. There are also examples of upper and lower case letters.

To order Deciphering the Church Records of Germany, send \$7.50 to Beverly Boehl, 3925 Amy, Garland, TX 75043.

Eighteenth Century Emigrants, Volume I, The Northern Kraichgau by Annette Kunselman Burgert

In 1977, the Board of Directors of the Pennsylvania German Society commissioned a study to locate the European origins of as many of the Pennsylvania German families as possible. Eighteenth Century Emigrants, Volume I, The Northern Kraichgau by Annette Kunselman Burgert is a result of that study listing persons for whom adequate supporting evidence exists for identifying them both in 18th century Germany and in America. The author does not claim that this book lists every person who emigrated from the Northern Kraichgau area to America during the 18th century. The information from the German side is taken from church records, primarily Lutheran and Reformed with some Roman Catholic.

Much of the information was obtained from microfilm of the original church records made by the Genealogical Society of Utah. It would have been helpful if the author would have given more

identification information on the actual films used so interested persons could easily refer to them for themselves, especially since she mentions that there is, in many cases, more information available on the film than is reported here. She does, however, tell you where the original records are now located.

Each emigrant is listed by last name (German spelling, usually) and given names. Information given on each person includes; the ship and year of passage (apparently taken straight from Strassburger and Hinke or Rupp), the location in Germany (both the old spelling and the new plus the modern German Zip Code), the name of the church record from which the information in Germany was taken, and birth and sometimes marriage records.

Each emigrant's record is completed with records from the colonies, generally Pennsylvania or Maryland church records or civil records. The listings are complemented very nicely with an introduction briefly describing the conditions in Germany up to the time of the subject emigrations, a couple of appendices of additional information, and a good set of indexes.

For anyone who has ancestors who may have been involved in this emigration, or who existed in this area at this time, this book is a must, not as a definitive reference for these facts, but as a reference to the sources and as a vehicle to tie some names together while you are searching.

* * * * *

Contributors for this issue:

Norman Emerick
Bev Hoch
Tom Clem

PRESIDENT'S MESSAGE

There will be a Board meeting of MAGS officers and Committee chairmen on Friday, Oct. 7, 1983 at 7:30 p.m. (the evening preceding the general meeting) at the Quality Court Inn in Towson. A room has been reserved at the Inn for the meeting.

Those members who plan to arrive on Friday, Oct 7th and stay over for the general meeting on Oct. 8th - just a reminder; reservations should be made at the Quality Court Inn by 24 Sept. 1983. (\$41.50 for single or double room.)

There have been several suggestions for changes in the Constitution. We believe others may have additional suggestions; if so please send them to me before the Oct. 8th meeting or bring them to me at the meeting. We need your input!

Norman C. Emerick
1323 Glendale Rd.
Baltimore, MD 21239

MARBURG EMIGRATION PROJECT

A letter from Peter Schwinn of the Philipps-Universitat-Marburg states, "Here at the University of Marburg we have formed a team which plans to examine the emigration to America from Germany, especially from Hessen and Nassau in the 19th century. For this study we need the following sources of emigrants: (printed and unprinted), diaries, autobiographies, photographs, newspaper clippings, and other documents which concern the emigration... from Hessen and Nassau or Germany general. .. For any help we would be very obliged."

Interested? Write Herr Schwinn at the University, FB Gesellschaftswissenschaften U. Philosophie, Bahnhofstrasse 5 A, D-3550 Marburg.

OLD BIBLE CONTEST

A prize will be awarded to the person bringing the oldest Bible to the October 8th meeting.

CONTEST RULES

1. Bible must contain records of a German family.
2. If you do not have the Bible in your possession, a legible photostatic/Xerox copy will suffice.
3. Entry must contain Title Page or copy of Title Page.
4. If records are in German and have been translated, name and address of translator must be supplied.
5. Permission to publish your Bible record will be solicited.
6. Copying facilities will be available at the meeting. It will not be necessary to leave your Bible for transcription.

FLASH!

The 1982 supplement to the Passenger & Immigration Lists Index, edited by P. William Filby and (our member), Mary Keysor Meyer, is now off the press. It will be available for your perusal at the October 8th meeting.

THE EDITOR WOULD APPRECIATE hearing from you..... Won't you take a few minutes and send in an article or an item of interest for publication in the next issue of DER KURIER? Send your article or item of interest, book review, comment or suggestions to:

Deborah M. Showalter, Editor
9753 Good Luck Road 12
Lanham, Maryland 20706

The Mid-Atlantic Germanic Society Board of Officers

President - Norman Emerick

1st Vice President - Beverly R. Hoch 2nd Vice President - Mary K. Meyer

Treasurer - Robert Miller Recording Secretary - Cathryn Dippe Corresponding Secretary - Paula L. Busick

DER KURIER, the newsletter of the Mid-Atlantic Germanic Society is published four times a year in August, November, February and May. Mail copy on the 1st of the month for publication by the end of the month to Deborah Showalter, Editor, 9753 Good Luck Road #12, Seabrook, MD 20706.

**** DER KURIER STAFF ****

Editor - Deborah M. Showalter (301) 794-8083

Layout/Typing - Helyn H. Collison Art Design/Graphics - Marta E. Coffman

Membership/Mailing Rosters - George Billingslea and Elizabeth R. Covington

WHEN WRITING US -

Information about MAGS - Write Corresponding Secretary, Paula L. Busick, 1212 West 41st Street, Baltimore, MD 21211. Please enclose a self-addressed, stamped envelope (SASE).

MEMBERSHIP - \$5 single, \$7 family per year from September 1 to August 31. Write Beverly R. Hoch, 13001 Meadow View Drive, Darnestown, MD 20878.

STUMPED ROOTS, SURNAME EXCHANGE INDEX, and PROFESSIONAL RESEARCHER REFERRAL - Follow directions set up for these programs (or send a SASE for information to Anne T. Tenny, 10807 Montrose Ave., Garrett Park, MD 20896).

QUERIES - Follow directions set up for this program (or send a SASE for information to Ardyce Harrison, 4925 Jamestown Road, Bethesda, MD 20816).

SPRING & FALL MEETINGS - Send a SASE to Mary K. Meyer, 8768-C Town & Country Blvd., Ellicott City, MD 21043 or to Registrars: Mr. & Mrs. Warren E. Bleinberger, 3752 Thomas Point Drive, Annapolis, MD 21403.

WORKSHOPS - Send a SASE to Bob Lindenmeyer, 7710 Greenview Terrace #143, Baltimore, MD 21230.



MID-ATLANTIC GERMANIC SOCIETY

347 Scott Drive
Silver Spring, Maryland 20904